



Budżet Obywatelski
Białej Podlaskiej

Urząd Miasta Biała Podlaska
kancelaria ogólna
17830/26/DG
Wpłynęło dn. 21-04-2026
Przyjęto przez : Jan Dzyr

WOP. 3020.18.2026. DOKŁAD

Załącznik nr 1 do Uchwały Nr IV/24/24
Rady Miasta Biała Podlaska
z dnia 27 czerwca 2024 r. *podp. M.45*



FORMULARZ ZGŁOSZENIA PROJEKTU DO BUDŻETU OBYWATELSKIEGO BIAŁEJ PODLASKIEJ

TYTUŁ PROJEKTU

Rekonstrukcja optyczna pałacu Radziwiłłów
- instalacja tablicy optycznej i opisowej.

Lokalizacja

Park Radziwiłłowski

działki

(www.um.bialapodlaska.pl →
geoportal miasta Biała Podlaska)

2113/1

Krótką charakterystyką projektu (maksymalnie 50 słów)

Optyczna rekonstrukcja pałacu Radziwiłłów w Parku w Białej Podlaskiej umożliwi mieszkańcom i turystom zobaczenie historycznej bryły w nowoczesnej formie wizualnej. Instalacja przyjmie formę przestrzennej, pół-transparentnej konstrukcji z wykorzystaniem szkła i światła, dzięki czemu historyczna bryła zostanie odtworzona w miejscu, gdzie niegdyś istniała. Projekt połączy edukację z rekreacją, przywracając pamięć o dziedzictwie miasta i wzbogacając przestrzeń publiczną.

Kosztorys

L.p.	Szczegółowe części projektu: (roboty ziemne, rozbiórkowe, przygotowanie terenu, podbudowa, budowa, elementy składowe, ilość sumaryczna - m; m ² ; szt;..)	Koszt /jedn. miary (m; m ² ; szt;..)	Kwota łączna:
1.	Informacja o źródle finansowania – tablica informacyjna		1 000 zł
2.	Dokumentacja - Szacunkowy koszt dokumentacji to min. 10 % całości inwestycji		6 000zł
3.	Wykonanie rekonstrukcji optycznej		60 000zł
4.			
5.			
6.			
7.			
8.			
9.			
10.			
11.			
12.			
13.			
SUMA:			67 000zł

Opis projektu (Opisz, na czym polega projekt i z jakich działań, elementów będzie się składał. Opisz, w jaki sposób mieszkańcy będą mogli korzystać z projektu. Uwzględnij, że mieszkańcy powinni móc korzystać nieodpłatnie z tego projektu.)

Projekt zakłada stworzenie nowoczesnej, optycznej rekonstrukcji dawnego pałacu Radziwiłłów na terenie parku w Białej Podlaskiej. Instalacja przyjmie formę przestrzennej, półtransparentnej konstrukcji z wykorzystaniem szkła i światła przystosowanej również do osób słabowidzących lub niewidomych, dzięki czemu historyczna bryła zostanie odtworzona w miejscu, gdzie niegdyś istniała, bez trwałej ingerencji w krajobraz.

W ramach realizacji projektu wykonane zostaną następujące działania:

- a) skanowanie 3D zachowanych fundamentów pałacu z wykorzystaniem dronów oraz szczegółowa obróbka zebranych danych;
- b) rekonstrukcja cyfrowa historycznej wersji obiektu;
- c) opracowanie graficzne rekonstrukcji wraz z etapem prototypowania i sprawdzenia zgodności wizualnej;
- d) wykonanie konstrukcji nośnych – ram wraz z fundamentami oraz ich montaż w terenie (z użyciem hartowanego szkła z nadrukiem UV, stali nierdzewnej i fundamentów betonowych)

Uzasadnienie realizacji projektu (Uzasadnij, dlaczego warto zrealizować projekt. Opisz problemy, które rozwiązuje lub napisz, na jakie potrzeby odpowiada.)

Celem projektu jest przywrócenie pamięci o dziedzictwie miasta oraz stworzenie atrakcyjnego punktu edukacyjno-rekreacyjnego. Instalacja pozwoli mieszkańcom i turystom „zobaczyć” nieistniejący dziś pałac, wzbogaci przestrzeń publiczną i stanie się miejscem spotkań oraz wydarzeń kulturalnych.

Załączniki (mapa, szkic, repertuar....):

1. mapa z miejscem instalacji
2. zdjęcia przykładowej instalacji
- 3.

Dane wnioskodawcy

1. Imię i nazwisko

Adres zamieszkania

Nr telefonu

Adres e-mail

Data

Podpis (czytelny)

1. ZGODA RODZICA/OPIEKUNA PRAWNEGO NA UDZIAŁ OSOBY MAŁOLETNIEJ W BUDŻECIE OBYWATELSKIM BIAŁEJ PODLASKIEJ DANE RODZICA/OPIEKUNA PRAWNEGO

Imię i nazwisko (czytelnie)

Adres zamieszkania

Oświadczam, że:

1. Jestem opiekunem prawnym wyżej wymienionej osoby.
2. Wyrażam zgodę na jej udział w budżecie obywatelskim.
3. Przedłożone przeze mnie dane są zgodne z aktualnym stanem prawnym i faktycznym.

.....
Data

.....
czytelny podpis

Oświadczam, że wyrażam zgodę na podanie mojego imienia i nazwiska do publicznej wiadomości.

TAK

☐

NIE

☒

2. Imię i nazwisko

Adres zamieszkania 21-500 Biała Podlaska ul.

Nr telefonu

Adres e-mail

Data

Podpis (czytelny)

**2. ZGODA RODZICA/OPIEKUNA PRAWNEGO NA UDZIAŁ OSOBY MAŁOLETNIJ W BUDŻECIE
OBYWATELSKIM BIAŁEJ PODLASKIEJ
DANE RODZICA/OPIEKUNA PRAWNEGO**

Imię i nazwisko (czytelnie)

Adres zamieszkania

Oświadczam, że:

1. Jestem opiekunem prawnym wyżej wymienionej osoby.
2. Wyrażam zgodę na jej udział w budżecie obywatelskim.
3. Przedłożone przeze mnie dane są zgodne z aktualnym stanem prawnym i faktycznym.

.....
Data

.....
czytelny podpis

Oświadczam, że wyrażam zgodę na podanie mojego imienia i nazwiska do publicznej wiadomości.

TAK

☐

NIE

☐

3. Imię i nazwisko

Adres zamieszkania 21-500 Biała Podlaska ul.

Nr telefonu

Adres e-mail

Data

Podpis (czytelny)

**3. ZGODA RODZICA/OPIEKUNA PRAWNEGO NA UDZIAŁ OSOBY MAŁOLETNIJ W BUDŻECIE
OBYWATELSKIM BIAŁEJ PODLASKIEJ
DANE RODZICA/OPIEKUNA PRAWNEGO**

Imię i nazwisko (czytelnie)

Adres zamieszkania

Oświadczam, że:

1. Jestem opiekunem prawnym wyżej wymienionej osoby.
2. Wyrażam zgodę na jej udział w budżecie obywatelskim.
3. Przedłożone przeze mnie dane są zgodne z aktualnym stanem prawnym i faktycznym.

.....
Data

.....
czytelny podpis

Oświadczam, że wyrażam zgodę na podanie mojego imienia i nazwiska do publicznej wiadomości.

TAK

☐

NIE

☐

Oświadczam, że do udostępnionych przeze mnie materiałów: zdjęć, projektów, opracowań posiadam prawa pozwalające na ich udostępnienie osobom trzecim celem wykorzystania w procedurze budżetu obywatelskiego Białej Podlaskiej.

Wykorzystanie materiałów, rozpowszechnianie, publikacja na stronie internetowej Urzędu Miasta nie będzie naruszała praw osób trzecich, w tym m.in. autorskich praw majątkowych i osobistych do utworu, oraz prawa do wizerunku.

Wyrażam zgodę na nieodpłatne wykorzystanie i modyfikację materiałów. W przypadku wystąpienia osób trzecich przeciwko miastu Biała Podlaska lub innym podmiotom zaangażowanym w realizację budżetu obywatelskiego Białej Podlaskiej z jakimkolwiek roszczeniami, z tytułu naruszenia praw osobistych lub majątkowych, w związku z wykorzystaniem materiałów, zobowiązuję się do zaspokojenia tych roszczeń, oraz pokrycia wszelkich kosztów, jakie w związku z tym wystąpieniem miasto Biała Podlaska lub inne podmioty zaangażowane poniosły.

1. 21.04.2026
.....
Data

.....
czytelny podpis /

2.
.....
Data

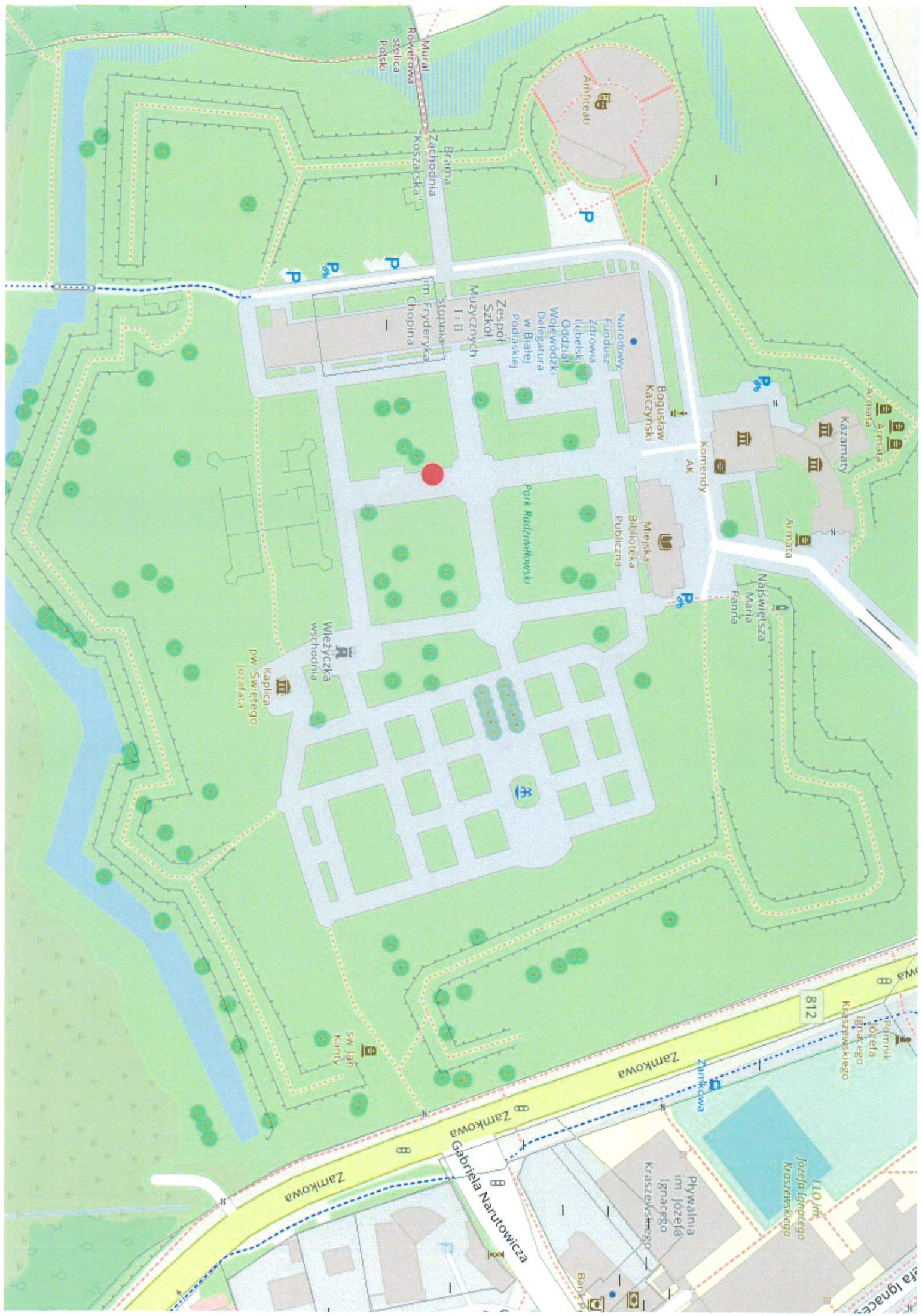
.....
czytelny podpis

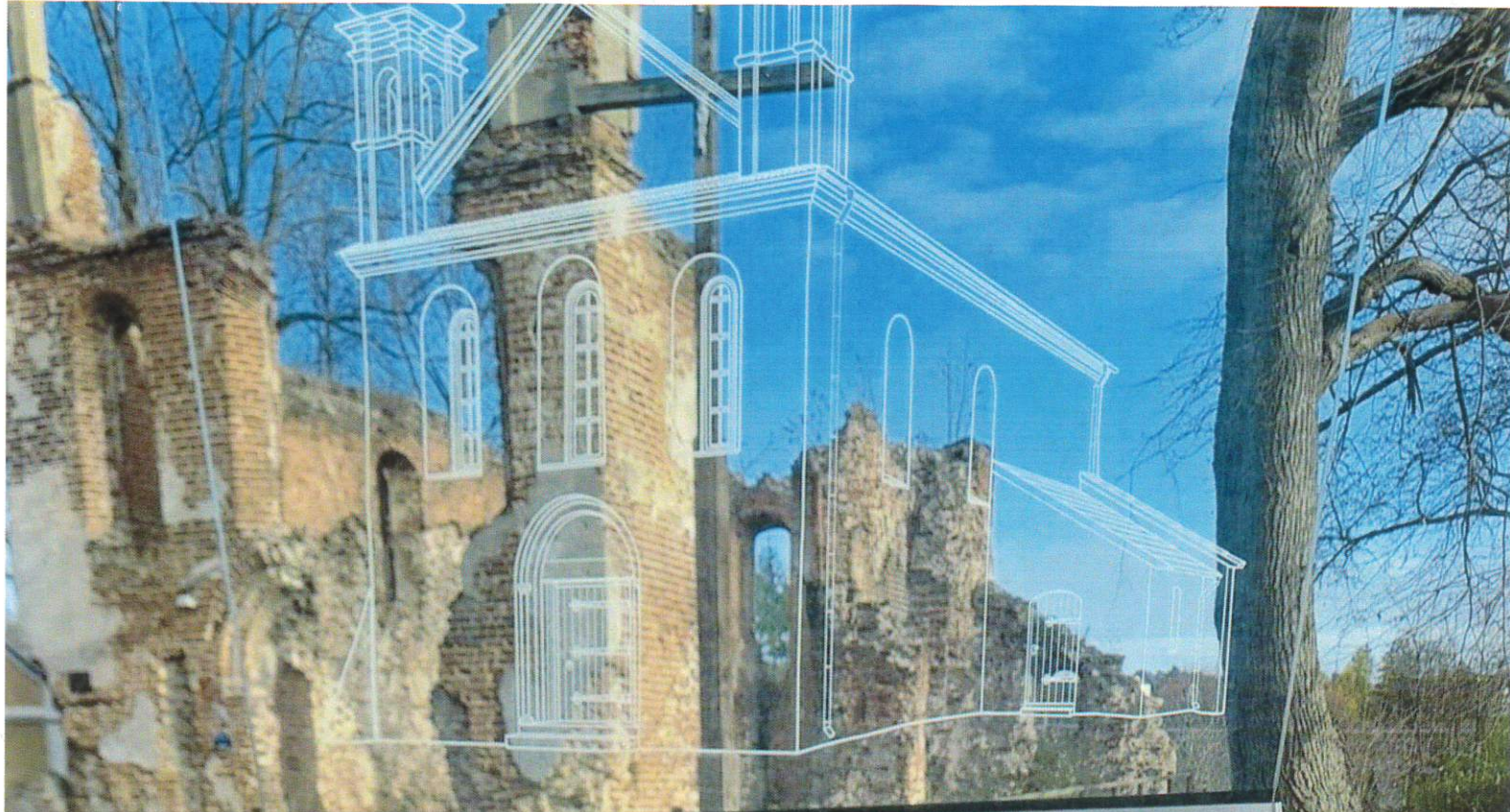
3.
.....
Data

.....
czytelny podpis

KLAUZULA INFORMACYJNA

- 1) administratorem Pani/Pana danych osobowych jest Prezydent Miasta Biała Podlaska, ul. Marsz. Józefa Piłsudskiego 3, 21-500 Biała Podlaska,
- 2) dane kontaktowe Inspektora Ochrony Danych Osobowych e-mail: iod@bialapodlaska.pl,
- 3) Pani/Pana dane osobowe będą przetwarzane w celu przeprowadzenia budżetu obywatelskiego Białej Podlaskiej,
- 4) Pani/Pana dane osobowe będą przetwarzane na podstawie przepisów ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (Dz. U. z 2024 poz. 609, z późn. zm.),
- 5) Pani/Pana dane osobowe będą przechowywane przez okres niezbędny do spełnienia celu, do którego zostały zebrane tj. do końca bieżącego roku, zaś po spełnieniu celu, mogą być przechowywane jedynie w celach archiwalnych na podstawie przepisów ustawy z dnia 14 lipca 1983 r. o narodowym zasobie archiwalnym i archiwach,
- 6) Pani/Pana dane zostaną udostępnione podmiotom upoważnionym na podstawie przepisów prawa, dodatkowo dane mogą być dostępne dla usługodawców wykonujących zadania na zlecenie Administratora w ramach świadczenia usług serwisu, rozwoju i utrzymania systemów informatycznych,
- 7) posiada Pani/Pan prawo dostępu do treści swoich danych osobowych oraz prawo żądania ich sprostowania a także prawo do ograniczenia przetwarzania swoich danych osobowych,
- 8) ma Pan/Pani prawo wniesienia skargi do Prezesa UODO w przypadku nieprawidłowości przy przetwarzaniu danych osobowych,
- 9) Pani/Pana dane osobowe nie podlegają zautomatyzowanemu podejmowaniu decyzji, w tym profilowaniu.





REKONSTRUKCJA OPTYCZNA ZABYTKU

1. Odczytanie i analiza planów historycznych, zdjęć i opisów budowlanych
2. Odczytanie i analiza planów historycznych, zdjęć i opisów budowlanych
3. Odczytanie i analiza planów historycznych, zdjęć i opisów budowlanych
4. Odczytanie i analiza planów historycznych, zdjęć i opisów budowlanych
5. Odczytanie i analiza planów historycznych, zdjęć i opisów budowlanych



W. BIAŁOBRZESKI

Wieloletnia praca nad rekonstrukcją zabytku, w tym: 1. Odczytanie i analiza planów historycznych, zdjęć i opisów budowlanych 2. Odczytanie i analiza planów historycznych, zdjęć i opisów budowlanych 3. Odczytanie i analiza planów historycznych, zdjęć i opisów budowlanych 4. Odczytanie i analiza planów historycznych, zdjęć i opisów budowlanych 5. Odczytanie i analiza planów historycznych, zdjęć i opisów budowlanych

BIURO ARCHITEKTÓW

Oficyna Architektów, ul. ... 10, 00-000 Warszawa



DZIEJE ŚWIATYNI



RUINY MIELNICKIE 3D

Rekonstrukcja 3D zabytku, w tym: 1. Odczytanie i analiza planów historycznych, zdjęć i opisów budowlanych 2. Odczytanie i analiza planów historycznych, zdjęć i opisów budowlanych 3. Odczytanie i analiza planów historycznych, zdjęć i opisów budowlanych 4. Odczytanie i analiza planów historycznych, zdjęć i opisów budowlanych 5. Odczytanie i analiza planów historycznych, zdjęć i opisów budowlanych



